



Brüssel, den 25. September 2015

CM 3914/15

OJ/CRP2
COMIX

MITTEILUNG

EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Für Rückfragen: coreper.2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32-2-281.7814/7199

Betr.: 2557. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(2. Teil)

Termin: 30. September und 1. Oktober 2015

Uhrzeit: 10.15 Uhr, 10.00 Uhr

Ort: RAT
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

MITTWOCH, 30. SEPTEMBER 2015 (10.15 Uhr)

I

- Entwürfe von Ratsprotokollen (°)
 - a) 3396. Tagung des Rates der Europäischen Union (Justiz und Inneres) vom 15. und 16. Juni 2015 in Luxemburg
9934/15 ADD 1 REV 1 PV/CONS 33 JAI 458 COMIX 278
9934/1/15 REV 1 PV/CONS 33 JAI 458 COMIX 278
+ REV 1 ADD 2 REV 1
 - b) 3400. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 22. Juni 2015 in Luxemburg
10174/15 PV/CONS 37 RELEX 509
+ REV 1 (et)

- c) 3401. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 23. Juni 2015 in Luxemburg
10176/15 PV/CONS 38
+ ADD 1
+ ADD 2
- d) 3403. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 14. Juli 2015 in Luxemburg
10453/1/15 REV 1 PV/CONS 40 ECOFIN 569
10453/15 ADD 1 PV/CONS 40 ECOFIN 569
- e) 3404. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 20. Juli 2015 in Brüssel
11087/15 PV/CONS 41 RELEX 627
+ COR 1 (fi)
+ COR 2 (et)
- Entschließungen, Beschlüsse und Stellungnahmen des Europäischen Parlaments (Tagungen vom 7. bis 10. September 2015 in Straßburg und am 16. September 2015 in Brüssel)
12207/15 PE-RE 7
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung eines italienischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
= Annahme
12216/15 CDR 82
12215/15 CDR 81
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung von fünf spanischen Mitgliedern sowie fünf spanischen Stellvertretern im Ausschuss der Regionen
= Annahme
12341/15 CDR 89
12340/15 CDR 88
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung der Mitglieder des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses für die Zeit vom 21. September 2015 bis zum 20. September 2020
= Annahme
12311/15 CES 58
12192/15 CES 57
- Transparenz und Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
 - a) Zweitantrag Nr. 17/c/01/15
11232/15 INF 141 API 76
 - b) Zweitantrag Nr. 18/c/01/15
11528/15 INF 144 API 80
 - c) Zweitantrag Nr. 19/c/02/15
11686/15 INF 152 API 87
 - d) Zweitantrag Nr. 20/c/03/15
11689/15 INF 155 API 90

- Beschwerde 916/2015/OV
 - = Überprüfung der Dokumente des Rates durch den Bürgerbeauftragten im Rahmen seiner Untersuchung (°)
 - 11669/15 OMBUDS 9 INST 307 INF 149 API 84
- Beschwerde 1011/2015/TN
 - = Überprüfung der Dokumente des Rates durch den Bürgerbeauftragten im Rahmen seiner Untersuchung (°)
 - 11638/15 OMBUDS 7 INST 302 INF 146 API 82
- Vorlage eines nationalen Gestaltungsentwurfs der gemeinsamen Euro-Gedenkmünze durch Luxemburg
 - 11924/15 ECOFIN 697 UEM 345
- Vorlage eines nationalen Gestaltungsentwurfs der gemeinsamen Euro-Gedenkmünze durch Estland
 - 11925/15 ECOFIN 698 UEM 346
- Vorlage eines estnischen nationalen Gestaltungsentwurfs der gemeinsamen Euro-Gedenkmünze
 - 11928/15 ECOFIN 700 UEM 347
- Vorlage eines nationalen Gestaltungsentwurfs der gemeinsamen Euro-Gedenkmünze durch Malta
 - 12304/15 ECOFIN 721 UEM 353
- - Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (Antrag EGF/2015/002 DE/Adam Opel, Deutschland)
 - Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 21/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2015
 - 12149/15 FIN 613 INST 327 PE-L 53
- - Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (Antrag EGF/2015/003 BE/Ford Genk, Belgien)
 - Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 22/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2015
 - 12163/15 FIN 615 INST 328 PE-L 54
- - Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (Antrag EGF/2015/004 IT/Alitalia, Italien)
 - Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 25/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2015
 - 12167/15 FIN 616 INST 329 PE-L 55

- Inkraftsetzung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands über Datenschutz und zur vorläufigen Inkraftsetzung von Teilen der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands über das Schengener Informationssystem für das Vereinigte Königreich Großbritannien und Nordirland
= Sachstandsbericht
12246/15 SCH-EVAL 27 SIRIS 63 SCHENGEN 29 COMIX 426
- Beschluss des Rates über die Auflösung des Europol-Versorgungsfonds
11787/15 ENFOPOL 237 FIN 593
11717/15 ENFOPOL 234 FIN 589
- EPA-Jahresbericht 2015
11889/15 ENFOPOL 240
10829/15 ENFOPOL 205
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Umsetzung der allgemeinen Datenschutzbestimmungen des Kapitels 6 des Beschlusses 2008/615/JI des Rates
= Bewertung Lettlands hinsichtlich des automatisierten Austauschs von Fahrzeugregisterdaten
11842/15 JAI 642 DAPIX 145 CRIMORG 87 ENFOPOL 238
ENFOCUSTOM 87
11719/15 JAI 631 DAPIX 143 CRIMORG 86 ENFOPOL 235
ENFOCUSTOM 85
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung des Königreichs Belgien und der Republik Polen, das Budapester Übereinkommen über den Vertrag über die Güterbeförderung in der Binnenschifffahrt (CMNI) zu ratifizieren, und zur Ermächtigung der Republik Österreich, diesem Übereinkommen beizutreten
= Annahme
12053/15 JUSTCIV 200 TRANS 288
8223/15 JUSTCIV 82 TRANS 141
+ COR 1 (hu)
+ ADD 1
- Tätigkeitsbericht der gemeinsamen Kontrollinstanz von Eurojust für das Jahr 2015
11921/15 EUROJUST 163
11903/15 EUROJUST 162 DAPIX 153
- Vorschlag für Verordnungen zur Aufhebung bestimmter Rechtsakte im JI-Bereich (**erste Lesung**)
= Bestätigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
12239/15 PROAPP 17 JAI 680 CATS 88 SCHENGEN 28 COMIX 425
CODEC 1244
11576/15 PROAPP 14 CATS 77 SCHENGEN 24 COMIX 367 CODEC 1131
11577/15 PROAPP 15 CATS 78 SCHENGEN 25 COMIX 368 CODEC 1132
11578/15 PROAPP 16 CATS 79 CODEC 1133

- Beziehungen zu Armenien
 - = Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Europäischen Kommission und der Hohen Vertreterin für Außen- und Sicherheitspolitik, im Namen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft Verhandlungen über die in die Zuständigkeit der Union und der Europäischen Atomgemeinschaft fallenden Bestimmungen eines Rahmenabkommens zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Armenien andererseits aufzunehmen und diese auszuhandeln
 - = Entwurf eines Beschlusses der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Ermächtigung der Europäischen Kommission, im Namen der Mitgliedstaaten Verhandlungen über die in die Zuständigkeit der Mitgliedstaaten fallenden Bestimmungen eines Rahmenabkommens zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Armenien andererseits aufzunehmen
 - = Verhandlungsrichtlinien für ein Rahmenabkommen zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Armenien andererseits
 - 12384/15 COEST 285 WTO 200 ENER 340
 - 12072/15 COEST 269
 - 12075/15 COEST 270
 - 12260/15 COEST 277 WTO 195 ENER 338
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Freihandelsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits
 - = Annahme
 - 12408/15 WTO 204 SERVICES 30 COMER 125 COASI 135
 - 8505/10 WTO 109 SERVICES 17 COMER 58 COASI 64
 - + REV 1 (mt)
 - 8530/10 WTO 114 SERVICES 21 COMER 63 COASI 69
 - + REV 2 (sv)
 - + REV 2 COR 1 (sv)
 - + REV 3 (sl)
 - + REV 4 (cs)
 - + ADD1 - ADD 20
- WTO: 10. Ministerkonferenz in Nairobi, Kenia (15. bis 18. Dezember 2015)
 - = Beschluss, eine Sondertagung des Rates am Rande der Konferenz abzuhalten (°)
 - 12406/15 WTO 203

II

- Hochrangige Konferenz über die Route über das östliche Mittelmeer und den westlichen Balkan
= Vorbereitung
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 6. Oktober 2015
 - a) Verpflichtung zum automatischen Austausch von Informationen im Bereich der Besteuerung
 - Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 2011/16/EU bezüglich der Verpflichtung zum automatischen Austausch von Informationen im Bereich der Besteuerung
= politische Einigung
12555/15 FISC 113
12556/15 FISC 114
 - b) (ggf.) Kapitalmarktunion
= Vorstellung des Aktionsplans durch die Kommission und Gedankenaustausch
 - c) Europäisches Semester 2015 – Erfahrungsauswertung
= Gedankenaustausch
12285/15 ECOFIN 719 UEM 351 SOC 531 EMPL 348 COMPET 419 ENV 580
EDUC 254 RECH 231 ENER 337 JAI 682
 - d) Stabilitäts- und Wachstumspakt
 - Gemeinsamer Standpunkt zur Flexibilität im Stabilitäts- und Wachstumspakt
= Sachstand und Orientierungsaussprache
12287/15 ECOFIN 720 UEM 352
 - e) Vor- und Nachbereitung internationaler Zusammenkünfte
 - Vorbereitung der Tagung der Finanzminister der G20 am 8. Oktober 2015 in Lima
= Annahme der vorgeschlagenen Leitlinien
 - Erklärung des Präsidenten des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vor dem Internationalen Währungs- und Finanzausschuss im Rahmen der Jahrestagungen des IWF
= Annahme des Entwurfs einer Erklärung
 - f) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 8./9. Oktober 2015
 - a) Terrorismusbekämpfung ¹
 - Schlussfolgerungen des Rates zur verbesserten Nutzung der Mittel zur Bekämpfung des illegalen Handels mit Feuerwaffen
= Annahme
 - Monitoring laufender Maßnahmen
 - Sicherheit im Bahnverkehr: Informationen zu den jüngsten Entwicklungen
11623/2/15 REV 2 COSI 103 ENFOPOL 227 ENFOCUSTOM 82 CYBER 77
CRIMORG 84
12318/15 JAI 686 CFSP/PESC 554 COSI 114 COPS 286 ENFOPOL 260
COTER 124 SIRIS 64 FRONT 197 CATS 89 EDUC 255
 - b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verwendung von Fluggastdatensätzen zu Zwecken der Verhütung, Aufdeckung, Aufklärung und strafrechtlichen Verfolgung von terroristischen Straftaten und schwerer Kriminalität (**erste Lesung**)
= Sachstandsbericht
 - c) Bekämpfung der organisierten und schweren internationalen Kriminalität
 - Überwachung der Umsetzung der Prioritäten der Europäischen Union
 - Grenzüberschreitende Kriminalität in Verbindung mit kriminellen Motorradbanden
= Informationen Belgiens
12041/15 COSI 107 JAI 662 ENFOPOL 250 CRIMORG 91
 - d) Erneuerte Strategie der inneren Sicherheit der Europäischen Union (2015-2020)
= Bericht über die Durchführung
10854/15 COSI 94 CATS 74 JAI 559 ENFOPOL 207 ENFOCUSTOM 73
DAPIX 125 SIRIS 48 GENVAL 25 CORDROGUE 58 DROIPEN 80
COPEN 198 FREMP 159
 - e) Fragen im Zusammenhang mit dem Gemischten Ausschuss
 - i) Visumpolitik
 - Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Visakodex der Union (Visakodex) (Neufassung) (**erste Lesung**)
= Informationen des Vorsitzes
 - Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einführung eines Rundreise-Visums und zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 562/2006 und (EG) Nr. 767/2008 (**erste Lesung**)
= Informationen des Vorsitzes
12382/15 VISA 314 CODEC 1248 COMIX 435

¹ Ausnahmsweise in Anwesenheit der assoziierten Staaten

ii) (ggf.) Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Rahmen für die vollständige Anwendung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands in der Republik Bulgarien und in Rumänien
= Informationen des Vorsitzes
12403/15 SCHEVAL 31 COMIX 437

iii) Die künftige Rückkehrpolitik
- Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat zum EU-Aktionsplan für die Rückkehr
- Empfehlung der Kommission zur Erstellung eines gemeinsamen Handbuchs zum Thema "Rückkehr/Rückführung", das von den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten für Rückkehr-/ Rückführungsmaßnahmen zu verwenden ist
= Informationen des Vorsitzes
11846/15 MIGR 41 COMIX 389
11847/15 MIGR 42 COMIX 390
11888/15 MIGR 43 COMIX 392

f) (ggf.) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Erstellung einer gemeinsamen EU-Liste sicherer Herkunftsstaaten für die Zwecke der Richtlinie 2013/32/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zu gemeinsamen Verfahren für die Zuerkennung und Aberkennung des internationalen Schutzes und zur Änderung der Richtlinie 2013/32/EU (**erste Lesung**)
= allgemeine Ausrichtung

- Sonstiges

1. Oktober 2015 (10:00 Uhr)

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 8./9. Oktober 2015
 - e) Fragen im Zusammenhang mit dem Gemischten Ausschuss
 - iv) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)
= Informationen des Vorsitzes
12266/15 DATAPROTECT 146 JAI 681 DAPIX 156 FREMP 189 COMIX 429
CODEC 1220
 - g) Vorschlag für eine Verordnung über die Errichtung der Europäischen Staatsanwaltschaft
= partielle allgemeine Ausrichtung
12174/15 EPPO 36 EUROJUST 165 CATS 85 FIN 618 COPEN 240 GAF 37
 - h) Migrationskrise: Aspekte der justiziellen Zusammenarbeit und der Bekämpfung der Fremdenfeindlichkeit
= Allgemeine Aussprache
12372/15 JAI 692 CATS 91 ASIM 94 COPEN 248 FREMP 191 JAIEX 71
 - i) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
- (ggf.) Zusätzliche partizipatorische Rechte der EU im Rahmen des UNHCR
- Beziehungen zum Europäischen Parlament (Oktober I 2015)
12201/15 PE 144 INST 330 POLGEN 138 CODEC 1212
- Jährliche Programmplanung - Absichtserklärung der Kommission
= Gedankenaustausch
11693/15 CODEC 1150 INST 308 POLGEN 130 PE 136
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 13. Oktober 2015
 - a) Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 15./16. Oktober 2015
= Entwurf von Leitlinien für die Schlussfolgerungen
11136/15 CO EUR-PREP 36
 - b) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

o

o o

Gemischter Ausschuss

MITTWOCH, 30. SEPTEMBER 2015 (14:30 Uhr)

Visumpolitik

Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Visakodex der Union (Visakodex) (Neufassung) (erste Lesung)

= Orientierungsaussprache/Sachstandsbericht

- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einführung eines Rundreise-Visums und zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 562/2006 und (EG) Nr. 767/2008 (**erste Lesung**)

= Orientierungsaussprache/Sachstandsbericht

12382/15 VISA 314 CODEC 1248 COMIX 435

- (ggf.) Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Rahmen für die vollständige Anwendung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands in der Republik Bulgarien und in Rumänien

= Orientierungsaussprache/Sachstandsbericht

12403/15 SCH-EVAL 31 COMIX 437

- Die künftige Rückkehrpolitik

- Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat zum EU-Aktionsplan für die Rückkehr

- Empfehlung der Kommission zur Erstellung eines gemeinsamen Handbuchs zum Thema "Rückkehr/Rückführung", das von den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten für Rückkehr-/ Rückführungsmaßnahmen zu verwenden ist

= Vorstellung der Kommissionsvorschläge und allgemeine Aussprache

11846/15 MIGR 41 COMIX 389

11847/15 MIGR 42 COMIX 390

11888/15 MIGR 43 COMIX 392

DONNERSTAG, 1. Oktober 2015 (10:00 Uhr)

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)

= Allgemeine Aussprache

12266/15 DATAPROTECT 146 JAI 681 DAPIX 156 FREMP 189 COMIX 429

CODEC 1220

-
- (°) Punkt, zu dem der AStV gemäß Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.
-

- NB:** Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.
- NB:** Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.